

**Art. 6.** In § 4 van artikel 16, ingevoegd in hetzelfde besluit bij het ministerieel besluit van 15 oktober 1998, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 16 november 1998, worden de woorden « 925 ton » vervangen door de woorden « 600 ton ».

**Art. 7.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1998, om 24 uur.

Brussel, 26 november 1998.

K. PINXTEN

**Art. 6.** Dans le § 4 de l'article 16 inséré dans le même arrêté, par l'arrêté ministériel du 15 octobre 1998, modifié par l'arrêté ministériel du 16 novembre 1998, les mots « 925 tonnes » sont remplacés par les mots « 600 tonnes ».

**Art. 7.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* et cessera d'être en vigueur le 31 décembre 1998 à 24 heures.

Bruxelles, le 26 novembre 1998.

K. PINXTEN

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 98 — 3160

[98/15178]

**27 OKTOBER 1998.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 14 januari 1954 houdende organiek reglement van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 107, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 1954 houdende organiek reglement van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, inzonderheid op artikel 22, eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 11 oktober 1965;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 15 april 1998;

Gelet op het protocol van Sectorcomité I nr. 82/1 van 7 juli 1998;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat in twee consulaire posten het hoofd van de post niet wordt vervangen door een ambtenaar van de carrière Buitenlandse Dienst daar het wenselijk is de leiding ervan toe te vertrouwen aan ambtenaren van de Kanselarijcarrière;

Overwegende dat het voor de continuïteit van de werkzaamheden van deze posten en voor de rechtszekerheid noodzakelijk is dat deze ambtenaren zonder verwijf formeel voor een consulaire ambt kunnen worden aangewezen;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 22 van het koninklijk besluit van 14 januari 1954 houdende organiek reglement van het Ministerie van Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel, wordt een derde lid ingevoegd dat als volgt luidt :

« Onverminderd de bepalingen van artikel 33D, kunnen ambtenaren van die carrière uitzonderlijk worden aangewezen voor een van de ambten bedoeld in het eerste lid. »

**Art. 2.** Onze Minister van Buitenlandse Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 1998.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
E. DERYCKE

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,  
DU COMMERCE ÉTRANGÈRE  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 98 — 3160

[98/15178]

**27 OCTOBRE 1998.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 14 janvier 1954 portant règlement organique du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 107, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 1954 portant règlement organique du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, notamment l'article 22, alinéa 1er, modifié par l'arrêté royal du 11 octobre 1965;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 avril 1998;

Vu le protocole du Comité de secteur I n° 82/1 du 7 juillet 1998;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er;

Vu l'urgence;

Considérant que dans deux postes consulaires le chef de poste ne sera pas remplacé par un agent de la carrière du Service extérieur, étant donné qu'il est indiqué d'en confier la direction à des agents de la carrière de Chancellerie;

Considérant que la continuité de l'activité de ces postes et la sécurité juridique nécessitent que ces agents puissent sans retard être formellement désignés pour des fonctions consulaires;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires étrangères,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 22 de l'arrêté royal du 14 janvier 1954 portant règlement organique du Ministère des Affaires étrangères et du Commerce extérieur, est inséré un troisième alinéa rédigé comme suit :

« Sans préjudice des dispositions de l'article 33D, des agents de cette carrière peuvent exceptionnellement être désignés pour un des emplois prévus à l'alinéa 1er. »

**Art. 2.** Notre Ministre des Affaires étrangères est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 1998.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,  
E. DERYCKE